

ミャンマー

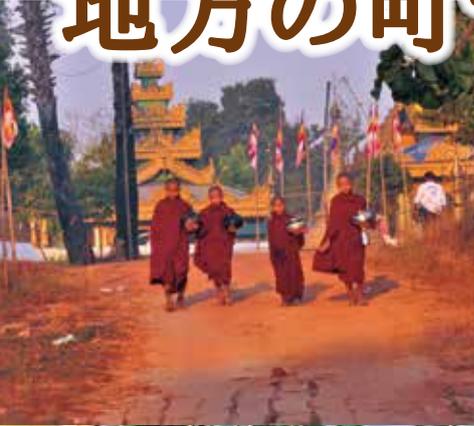


全日空直行便で行く!

成田発着

# 地方の町で名産品づくりを知るツアー

4泊6回



近年、旅行先として人気急上昇のミャンマー。民主化と経済発展が進む一方で、都市と地方との格差が広がっているとも言われています。2005年からミャンマーで活動するアジアクラフトリンクは、最大都市ヤンゴンから車で2時間、地方の町バゴーに拠点を置き、地元の木工品生産者の収入向上に取り組んでいます。ツアーでは、新しいものづくりの力で地域の発展に挑んでいる人々と出会い、その暮らしに触れ、交流による学び合いを体験します。

2/21 金 出発

一般 170,000円  
学生 130,000円

ご旅行代金

■旅行代金に燃油サーチャージ、日本国内空港施設使用料、旅客保安サービス料、海外空港諸税等は含まれておりません。別途お支払いが必要となります(目安:16,000円 ※2019年12月24日現在)

■アジアクラフトリンクの会員登録が必ずです。  
(一般年会費:2000円 学生:0円)

申込締切▶1/31

その後は、まずお問合せください

## 1 ミャンマーの「今」を感じる2つの町へ



近年、急激な変化を遂げるミャンマーには、今しか出会えない貴重な風景を求めて多くの旅行者が訪れています。観光ビザの免除が始まり、まさに今が訪問のチャンス!バゴーにゆっくりと滞在したあとは、最大都市ヤンゴンも訪れ、さまざまなミャンマーを味わいます。

## 2 木工の里、マゼイン地区



バゴーの町はかつてチークの世界最大の自生地といわれた山地のふもとに位置します。なかでもマゼイン地区では、周囲の良質な木材を用いて、生活雑貨や彫刻品を生産してきました。多くの課題を抱えながらも木工を続ける人々を訪れ、意見を交わします。

## 3 伝統を生んだ古都バゴーの歴史



バゴーの魅力は、地方ならではの穏やかな時間と、古都ならではの深みのある歴史や文化。イギリス植民地時代にジャングルから再発見されたミャンマー最古の寝仏や、ミャンマーで一番高い仏塔寺院をはじめ、大小さまざまな史跡が人々の日常に溶け込んでいます。

## 4 地域のイノベーション拠点、木工技術センター



バゴーの生産者が十分な収入を得るためには、技術の向上はもとより、デザインやマーケティングなどの知識や経験が必要です。産業育成の拠点として2017年に開設されたバゴー木工技術センターを見学し、持続可能な開発と国際協力のあり方とは何か考えます。

## 日程表

日付	都市	日程	食事
1 2/21 (金)	成田 ヤンゴン バゴー	午前：成田空港集合。 成田空港発（全日空NH813）。 午後：ヤンゴン空港着、専用車両でバゴー市へ移動  バゴー/ジェイドガーデンホテル泊（予定）	機 夕
2 2/22 (土)	バゴー	午前：アジアクラフトリンクバゴー事務所にてレクチャー。ミャンマーおよびバゴー市の概要、木工品産業および産業育成支援について情報交換。アジアクラフトリンクスタッフと交流。 午後：バゴー木工技術センター見学。木工品生産者や木材関連業者を訪問、交流。バゴー/ジェイドガーデンホテル泊（予定）	朝 昼 夕
3 2/23 (日)	バゴー	午前：バゴー木工技術センターで現地生産者に教えてもらいながら木工体験。世界に一つだけの木工雑貨制作に挑戦。 午後：木工体験の続き、木工品生産者訪問、金色に輝く仏塔寺院を眺めながら生産者と交換会。  バゴー/ジェイドガーデンホテル泊（予定）	朝 昼 夕
4 2/24 (月)	ヤンゴン	午前：バゴー歴史地区見学。ビルマの竖琴で有名な涅槃像、ミャンマー最大の高さを誇る仏塔寺院など。木工品などのお土産や生活雑貨を販売する市場見学。 午後：木工品仕上げ工程を見学。専用車でヤンゴンへ移動、ミャンマー最高峰の仏塔寺院参拝。  ヤンゴン/ホテルグランドユニテッド泊（予定）	朝 昼 夕
5 2/25 (火)	ヤンゴン	午前：ミャンマー最大都市ヤンゴン市内見学。ミャンマー最大のマーケット、工芸ショップや関連活動団体を訪問。 午後：ヤンゴン市内見学終了後ヤンゴン空港へ移動。ヤンゴン空港発（全日空NH814）。  機内泊	朝 昼
6 2/26 (水)	成田	早朝：成田着 ～ありがとうございました～	機

\*上記日程は現地事情などにより変更になる場合がございます。

### 【ご旅行条件】

- 利用航空会社：全日空 ●お食事：朝食4回、昼食4回、夕食4回（機内食を除く） ●定員：最少催行人員3名様
- 添乗員：なし ●協力：NPO法人アジアクラフトリンク



## 滞在中にこんなことができます！！

### ●地元の職人と一緒に木工体験

バゴー木工技術センターは、木工のスキルアップ研修や、新しい技術の普及講習会に利用されるほか、地域の皆さんに設備の貸し出しが行われています。

ツアーでは、このセンターを会場に、地元の職人さんに教えてもらいながら、木工品づくりを体験します。過去の訪問者からも大好評！世界でひとつだけの手づくり品をどうぞお持ち帰りください。



### アジアクラフトリンクとは？

NPO法人アジアクラフトリンクは、ミャンマーの伝統工芸と日本の技術を組み合わせた名産品を現地の人々とともに開発し、生産・販売している新潟発の国際協力NGOです。地域産品のブランド化は、地域の魅力の再発見につながり、海外市場を意識した付加価値の高い製品づくりは、マーケティング、デザイン研究、品質管理といった技術の習得を促します。日本とミャンマーで人材育成を行いながら、持続可能な地域発展のための活動を展開しています。



当ツアーに関連する活動には、日本国際協力システムおよび、いがたNGOネットワークのサポートを受けています。

## ご旅行条件書（抜粋） お申し込みの前に必ずご旅行条件書（全文）をお読み下さい。

### ●募集型企画旅行契約

- (1)この旅行は、株式会社風の旅行社（観光庁長官登録旅行業第1382号、以下、「当社」という）が企画・募集し実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約（以下、「旅行契約」という）を締結することになります。
- (2)当社はお客様が当社の定める旅行日程に従って運送・宿泊機関等の提供する運送、宿泊その他の旅行に関するサービス（以下「旅行サービス」という）の提供を受けることができるように、手配し、旅程管理することを引き受けます。
- (3)旅行契約の内容・条件は、パンフレット、本旅行条件書、出発前にお渡しする最終旅行日程表及び当社の「旅行業約款（募集型企画旅行契約の部）」（以下、「当社約款」という）によります。

### ●旅行のお申し込みと契約の成立

- (1)当社所定の旅行申込書にご記入の上、申込金(2万円)を添えてお申し込み下さい。ご旅行開始日の1か月前を切っただけのお申し込みの場合は、申込金は省略し、旅行代金全額のお支払いをお願い致します。当社が予約を承諾し、申込金または旅行代金全額を受領した時点で旅行契約が成立します。申込金は、旅行代金、取消料、違約料それぞれの一部または全部として取り扱います。
- (2)電話、FAX、メール等の通信手段によるお申し込みの場合は、当社が予約を承諾した後に「ご予約確認書兼ご請求書」をお送り致しますので、お客様が同書類を受け取られてから7日以内もしくは当社が指定する期日までに申込金または旅行代金全額のお支払いをお願い致します。当社が申込金または旅行代金全額を受領した時点で旅行契約が成立します。期日までにお支払いがない場合は、お申し込みはなかったものとして取り扱いますのでご注意下さい。

### ●旅行代金のお支払い

旅行代金の残額（申込金を差し引いた金額）は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって60日目にあたる日以降30日目にあたる日までにお支払いいただけます。但し、旅行開始日の前日から起算して30日目に降にお申込みをされた場合は、当社が指定する期日までに旅行代金全額をお支払い下さい。

### ●旅行契約の解除・払い戻し

お客様は次に定める取消料を当社に支払って旅行契約を解除することができます。

旅行契約の取消	取消料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目にあたる日以降～31日目にあたる日まで	旅行代金の10% ※ピーク時のみ
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にあたる日以降～3日目にあたる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日、前日及び旅行開始日当日	旅行代金の50%
旅行開始日の無連絡、または旅行開始後の取消	旅行代金全額

※「ピーク時」とは、12月20日から1月7日まで、4月27日から5月6日まで、及び7月20日から8月31日までを指します。

### 旅行企画・実施

KAZE

株式会社  
風の旅行社

旅行業公正取引協議会  
ポンド保証会員

観光庁長官登録旅行業1382号 日本旅行業協会（JATA）正会員  
〒165-0026 東京都中野区新井2-30-4 1F.Oビル6F  
総合旅行業務取扱管理者 原 優二 <http://www.kaze-travel.co.jp/>

### 受託販売《お問合せ・ご予約はこちらまで》

株式会社 ピース・イン・ツアー URL:<https://www.pitt.jp/>

PEACE IN TOUR 東京都知事登録旅行業第3-7212号 日本旅行業協会（JATA）正会員  
〒162-0042 東京都新宿区早稲田町67 早稲田クローバービル5F  
総合旅行業務取扱管理者 小山耕太

TEL: 03-3207-3690 (担当：中居)